

[明] 佚名 著

英烈传

中国古典小说名著丛书



上海古籍出版社

中国古典小说名著丛书

英烈传

【明】佚名著



上海古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

英烈传 / (明)佚名著;尚成校点. - 上海:上海古籍出版社,2001.10

(中国古典小说名著丛书)

ISBN 7-5325-2990-8

I. 英... II. ①佚...②尚... III. 章回小说-中国-清代 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 053563 号

中国古典小说名著丛书

英 烈 传

[明]佚名 著

尚成 校点

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

上海古籍出版社发行 上海古籍印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 11 插页 2 字数 275,000

2001 年 10 月第 1 版 2001 年 10 月第 1 次印刷

印数:1-5,100

ISBN 7-5325-2990-8

I·1473 定价:15.00 元

出版说明

中国古典小说数量众多，内容丰富，成就巨大，影响深远。其中名篇佳作不胜枚举，值得后人阅读、欣赏。为了向社会各阶层的广大读者提供更多的、各种类别的中国古典小说名著的合适读本，继《中国古典小说名著丛书》前两辑出版之后，现推出这套丛书的第三辑。

第三辑收中国古典小说名著十种，按其内容及形式，可分为这样几类：历史演义类两部：《东周列国志》、《英烈传》；英雄传奇、武侠公案类三部：《儿女英雄传》、《彭公案》、《施公案》；人情小说一部：《海上花列传》；讽刺小说两部：《二十年目睹之怪现状》、《孽海花》；白话短篇小说一部：《型世言》；文言笔记小说一部：《阅微草堂笔记》。

《东周列国志》演述东周至秦统一六国 550 年历史，由清人蔡元放在明代小说家冯梦龙编撰的《新列国志》基础上删改而成。此书综合剪裁《左传》、《国语》、《国策》、《史记》等史料，内容真实可信，结构安排严谨合理，语言通俗，是一部小说化的春秋战国史。《英烈传》演述朱元璋建立大明朝故事，其情节很多地方与《元史》、《明史》等书所记相符。但它比《东周列国志》有着更多的想象与虚构，语言也更通俗。书中塑造了徐达、常遇春、胡大海、刘伯温等武

将谋臣形象，赫赫风威，光彩照人；其中的许多情节还被改编成戏剧曲艺，在舞台书台上长演不衰。

《儿女英雄传》，清人文康著。以女性为主角写英雄侠义，此书当是第一部。《儿女英雄传》的语言文字倍受后人激赏，胡适等人说它是用北京话写小说的最佳之作。《施公案》、《彭公案》是两部在民间广为流传的小说。清官微服私访、遇险、断案，侠客盗宝除霸等故事情节惊险曲折，精彩纷呈，颇能吸引读者。旧上海京剧舞台上的连台本戏，大都取材于此。

鲁迅先生说，《红楼梦》之后，续作者蜂起，到后来大家都写腻了。这时有一部分作者另辟蹊径，以青楼女子为描写中心，表现平常男女的生活。其中写得较为公允，语言也朴实自然的，要数韩邦庆的《海上花列传》。全书以上海十里洋场为背景，写尽了出入青楼的各式人物，是一幅清末上海滩的长篇图卷。而其艺术效果则如作者在第一回中所述：“写照传神，属辞比事，点缀渲染，跃跃如生。”

清朝季世，朝政日非，官场丑恶不堪，于是有所谓讽刺谴责小说出现。吴趼人的《二十年目睹之怪现状》与曾朴的《孽海花》是其中的佼佼者。前者借主角“九死一生”之口，历叙二十年间所遇、所见、所闻天地间惊异之事，编为一书。其结构类似《儒林外史》，“驱使各种人物，行列而来，事与其来俱起，亦与其去俱讫”。它的好处是容量大，各式人物，各种事故，尽量揽入，可以说是一幅清末社会的众生相。其锋芒不仅仅是针对官场，而是整个社会的黑暗面。后者以苏州状元金沟与北京名妓傅彩云（赛金花）婚姻情事为线索，历叙清季三十年间遗闻逸事。其艺术特点，则诚如鲁迅所言：“结构工巧，文采斐然，则其所长也。”

以上八种为白话长篇小说。《型世言》和《阅微草堂笔记》为短篇小说集，但形式一为白话，一为文言。明代陆人龙著短篇小说集《型世言》久已散佚，近年来始由韩国以影印本传入我国。这部小

MC60/07

说最大的特点是所述故事均发生在明代,也就是说,这部短篇小说集完全是明人所作,而不像“三言”、“两拍”那样,夹有前人的作品。因此,它对于今人研究明代社会的政治、经济、社会风俗、语言文学等,都有特殊的意义。所收小说明显反映市井百姓的心理,充满生活气息。

四库全书总纂官纪昀所著《阅微草堂笔记》曾是与《聊斋志异》齐名的文言小说集。此书的主旨虽然在于劝善惩恶,维持风教,但由于作者博览群书,见地高明,加之文笔精炼,说理透辟,因此仍多意味隽永之作;尤其对宋儒的空谈性理、泥古不化等,作了辛辣的讽刺,具有警世意义。《阅微草堂笔记》问世之后,文人仿效之风绝不在《聊斋》之下,成为清代的文坛趣事。

收入本辑名著丛书十种小说所用的版本分别是:

《东周列国志》,以书成山房本为底本,参校金闾叶敬池《新列国志》及乾隆年间其他刻本。

《英烈传》,以《云台奇踪》乙本中较为流行的致和堂本为底本,参校《云台奇踪》甲本(影印本)。

《儿女英雄传》,以光绪四年聚珍堂初刻本为底本,参校聚珍堂后刻本及光绪十四年蜚英馆本。

《施公案》,以道光庚寅厦门文德堂本(影印)、光绪二十九年大达书局本为底本,校以正谊书局、广益书局石印本。

《彭公案》,以光绪二十年琉璃厂藏版《大清全传》(影印)为底本,校以上海扫叶山房石印本《绘画彭公案全传》。

《海上花列传》,以全书初印本(作序时间为光绪甲午,即1894年)为底本。

《二十年目睹之怪现状》,根据上海广智书局排印本整理校点。

《孽海花》,根据上海古籍出版社增订本重排。

《型世言》,以韩国汉城大学奎章阁本(影印)为底本,校以《幻影》、《三刻拍案惊奇》、《别本二刻拍案惊奇》等。

《阅微草堂笔记》，以道光十五年刊本为底本，校以文明书局、进步书局、会文堂等石印本。

这一辑名著丛书所收的十种小说品类众多，内容丰富，相信它们的出版，会受到各类读者的普遍欢迎。

上海古籍出版社

2001年7月

目 录

出版说明	1
------------	---

第 一 回	元顺帝荒淫失政	1
第 二 回	开浚河毁拆民居	6
第 三 回	专朝政群奸致乱	10
第 四 回	真明主应瑞濠梁	13
第 五 回	牧牛童成群聚会	17
第 六 回	伽蓝殿暗卜行藏	22
第 七 回	贩乌梅风留龙驾	26
第 八 回	郭光卿起义滁阳	30
第 九 回	访徐达礼贤下士	34
第 十 回	定滁州神武威扬	38
第 十 一 回	兴隆会吴祯保驾	42
第 十 二 回	孙德崖计败身亡	46
第 十 三 回	牛渚渡元兵大败	50
第 十 四 回	常遇春采石擒王	54
第 十 五 回	陈也先投降行刺	58
第 十 六 回	定金陵黎庶安康	62
第 十 七 回	古佛寺周颠指示	66
第 十 八 回	刘伯温法遣猿还	70
第 十 九 回	应征聘任人虚己	74

第二十回	栋梁材同佐贤良	79
第二十一回	王参军生擒士德	83
第二十二回	徐元帅被困牛塘	87
第二十三回	胡大海活捉吴将	91
第二十四回	赵打虎险受灾殃	95
第二十五回	张德胜宁国大战	99
第二十六回	释亮祖望风归降	103
第二十七回	取樊岭招贤纳士	107
第二十八回	诛寿辉友谅称王	111
第二十九回	太平城花云死节	115
第三十回	康茂才夜换桥梁	119
第三十一回	不惹庵太祖留句	123
第三十二回	张金箝法显街坊	128
第三十三回	胡大海被刺殒命	133
第三十四回	张虬飞锤取二将	137
第三十五回	朱文正南昌固守	141
第三十六回	韩成将义死鄱阳	145
第三十七回	丁普郎假投友谅	149
第三十八回	遣四将埋伏禁江	154
第三十九回	陈友谅鄱阳大战	158
第四十回	朱太祖误入庐山	162
第四十一回	熊天瑞受降复叛	169
第四十二回	罗喉星魂返天堂	174
第四十三回	损大将日现黑子	178
第四十四回	常遇春收伏荆襄	182
第四十五回	击登闻断明冤枉	186
第四十六回	幸濠州共沐恩光	191
第四十七回	薛将军收周擒将	195

第四十八回	杀巡哨假击锣梆	199
第四十九回	张士诚被围西脱	203
第五十回	弄妖法虎豹豺狼	207
第五十一回	朱亮祖连剿六叛	211
第五十二回	潘原明献策来降	215
第五十三回	连环敌徐达用计	219
第五十四回	俞通海削平太仓	223
第五十五回	张豹排八门阵法	227
第五十六回	二城隍梦告行藏	231
第五十七回	耿炳文杀贼祭父	235
第五十八回	熊参政捷奏封章	239
第五十九回	破姑苏士诚命殒	243
第六十回	哑钟鸣疯僧颠狂	247
第六十一回	顺天心位登大宝	251
第六十二回	方国珍遁入西洋	255
第六十三回	征福建友定受戮	259
第六十四回	元兵败直取汴梁	263
第六十五回	攻河北大梁纳款	267
第六十六回	克广西剑戟辉煌	271
第六十七回	元宫中狐狸自献	275
第六十八回	燕京破顺帝奔亡	279
第六十九回	豁鼻马里应外合	283
第七十回	追元兵直出咸阳	288
第七十一回	常遇春柳州弃世	292
第七十二回	高丽国进表称臣	296
第七十三回	获细作将计就计	300
第七十四回	现铜桥天赐奇祥	305
第七十五回	赐铁券功臣受爵	310

第七十六回	取四川剑阁兵降	315
第七十七回	练猢猻成都大战	319
第七十八回	帝王庙祭祀先皇	324
第七十九回	铁道士云中助阵	331
第八十回	定山河庆贺唐虞	337

第 一 回

元顺帝荒淫失政

龙兴虎奋居淮甸，际会风云除伪乱。
手提宝剑定山河，长驱铁马清民患。
杀气遮笼濠泗城，帝星正照凤阳县。
四海英雄逐义兴，万国诸侯连策献。
百战功劳建大勋，千场汗马征凶叛。
血污两浙缚奸吴，尸满三江擒贼汉。
扫荡妖氛天下宁，施张清气乾坤变。
功业皆从翰苑编，贤能都入辞臣赞。

却说从古到今，万千余年变更不一。三皇五帝而后，汉除秦暴，赤手开基，方得十代，有王莽自称皇帝，敢行篡逆，幸有光武中兴。迨及灵、献之朝，又有三分鼎足之事。五代之间，朝君暮仇，甫至唐高祖混一天下，历世二百八十余年，却有朱、李、石、刘、郭，国号梁、唐、晋、汉、周。皇天厌乱，于洛阳夹马营中，生出宋朝太祖来，姓赵名匡胤。那时赤光满室，异香袭人，人叫他做“香孩儿”。大来削平僭国，建都大梁。传至徽、钦二宗，俱被金人所虏。

徽宗第九子封为康王。金兵汹涌，直逼到扬子江边。一望长江天堑，无楫无舟。忽有二人牵马一匹，说道：“此马可以渡江。”康王见势急，就说：“你二人倘果渡得我时，重重赏你！”那二人竟将康王推上马鞍。那马竟往水中，若履平地。康王低着眼，但听得耳边风响，倏忽之间，便过长江。那二人说：“陛下此去，尚延宋祚有一百五十余年，但休忘我二人。”便请下马。康王开眼一看，人与马俱

是泥做的。正在惊疑，远远望见一带旌旗，俱是来迎王驾的，便即位于应天府。这是叫做“泥马渡康王”故事。

话分两头，却说鞑靼国王曾孙名唤忽必烈，他的母亲梦见火光照腹而生，居于乌桓之地。后来伐乃蛮，蹙西夏，并了赤乌的部落，僭称王号。在斡难河边，破了白登，过了狐岭，直至居庸关，金人因而逃遁。忽必烈遂渡江淮，逼宋主于临安，宋祚以亡，他遂登了宝位，国号大元。传至十世，叫做顺帝。以脱脱为左丞相，撒敦为右丞相。

一日，早朝已毕，帝曰：“朕自登基以来，五载于兹，因见朝事纷纷，昼夜不安，未得一乐。卿等可能致朕一乐乎？”撒敦奏曰：“当今天下，莫非王土；率土之士，莫非王臣。主上位居九五之尊，为万乘之主，身衣锦绣，口饫珍馐，耳听管弦之声，目睹燕齐之色，神仙游客，沉湎酣歌，惟陛下所为，有何不乐？徒自昼夜劳神！”正是：

春花秋月休辜负，绿鬓朱颜不再来。

顺帝大喜曰：“卿言最当！”左丞相脱脱进言曰：“乞陛下传旨，速诛撒敦，以杜淫乱！”帝曰：“撒敦何罪？”脱脱曰：“昔费仲迷纣王，无忌惑平王，今撒敦诱君败国，罪在不赦！望陛下听臣讲个‘乐’字：昔周文王有灵台之乐，与民同乐，后来便有天下之二；商纣有鹿台之乐，恣酒荒淫，竟遭牧野之诛。陛下若能任贤修德，和气洽于两间，乐莫大焉。倘效近世之乐，必致人心怨离，国祚难保。愿陛下察此！”顺帝听了大喜曰：“宰相之言极是！”令内侍取金十锭、蜀锦十匹赐之。脱脱辞谢：“臣受天禄，当尽心以报国，非图恩利也。”顺帝曰：“昔日唐太宗赐臣，亦无不受，卿何辞焉？”脱脱再拜而受。

撒敦惶恐下殿，自思：“叵耐这厮与俺作对，须要驱除得他，方遂吾意！”正出朝门，恰遇知心好友，现做太尉，叫做哈麻，领着一班女乐，都穿着绝样簇锦团花百寿衣，都带着七星摇曳堕马妆角髻，都履着绒扣锦帮三寸凤头鞋，如芝如兰一阵异品的清香，如柳如花

一样动人的袅娜；叮叮咚咚，悠悠扬扬，约有五十余人，进宫里来。两下作揖才罢，哈麻便问：“仁兄颜色不喜，却是为何？”撒敦将前情备细讲说一遍。哈麻劝说道：“且请息怒。后来乘个机会，如此如此。”撒敦说：“若得如教，自当铭刻！”撒敦别过，愤愤回家不题。

且说哈麻带了女乐，转过宫墙，撞见守宫内侍，问道：“爷爷、娘娘今在哪里？”内侍回说：“正在百花台上筵宴哩。”哈麻竟到台前，俯伏说：“臣受厚恩，无可孝顺，今演习一班女乐，进上服御，伏乞鉴臣犬马之报，留宫听用。”顺帝纳之。哈麻谢恩退出。且说顺帝凡朝散回宫，女乐则盛妆华饰，细乐娇歌，迎接入内，每日如此，不在话下。

一日，顺帝退朝，皇后伯牙吴氏设宴于长乐宫中，随命女乐吹的吹，弹的弹，歌的歌，舞的舞，彩袖殷勤，交杯换盏，作尽温柔旖旎之态，饮至更深方散。是夜，顺帝宿于正宫，忽梦见满宫皆是蝼蚁毒蜂，令左右扫除不去。只见正南上一人，身着红衣，左肩架日，右肩架月，手执扫帚，将蝼蚁毒蜂尽皆扫净。帝急问曰：“尔何人也？”其人不语，即拔剑砍来。帝急避出宫外。红衣人将宫门紧闭。帝速呼左右擒捉，忽然惊醒，乃是南柯一梦。

顺帝冷汗遍体，便问内侍：“是甚么时候？”近臣奏曰：“三更三点。”皇后听得，近前问曰：“陛下所梦何事？”顺帝将梦中细事说明。皇后曰：“梦由心生，焉知凶吉。陛下来日可宣台官，便知端的。”言未毕，只听得一声响亮，恰似春雷。正是：

天门雷动阳春转，地裂山崩倒太华。

顺帝惊问：“何处响亮？”内侍忙去看视，回来奏道：“是清德殿塌了一角，地陷一穴。”顺帝听罢，心中暗思：“朕方得异梦，今地又陷一穴，大是不祥！”五鼓急出早朝。

众臣朝毕，乃宣台官林志冲上殿：“朕夜来得一奇梦，卿可细详，主何吉凶？”志冲曰：“请陛下试说，待臣圆之。”帝即言梦中事

体。志冲听罢，奏曰：“此梦甚是不祥！满宫蝼蚁毒蜂者，乃兵马蜂屯蚁聚也；在禁宫不能扫者，乃朝中无将也；穿红人扫尽者，此人若不姓朱必姓赤也；肩架日月者，乃掌乾坤之人也。昔日秦始皇梦青衣子、赤衣子夺日之验，与此相符。望吾皇修德省身，大赦天下，以弭灾患。”帝闻言不悦，又曰：“昨夜清德殿塌了一角，地陷一穴，主何吉凶？”志冲曰：“天地不和，阴阳不顺，故致天倾地陷之应。待臣试看，便知吉凶。”

帝即同志冲及群臣往看，只见地穴约长一丈，阔约五尺，穴内黑气冲天。志冲奏曰：“陛下可令一人往下探之，看有何物。”脱脱曰：“须在狱中取一死囚探之方可。”上即令有司官，取出一杀人囚犯，姓田名丰。上曰：“你有杀人之罪，若探穴内无事，便赦汝死。”田丰应旨，手持短刀，坐于筐中，铃索吊下，约深十余丈，俱是黑气。默坐良久，见一石碣，高有尺许，田丰取入筐内。再看四周无物，乃摇动索铃，使众人拽起。

顺帝看时，只见石碣上面现有刻成二十四字：

天苍苍，地茫茫；干戈振，未角芳。

元重改，日月旁；混一统，东南方。

顺帝看罢，问脱脱曰：“‘元重改’莫不是重建年号，天下方能保无事么？”脱脱奏曰：“自古帝王皆有改元之理，如遇不祥，便当改之。此乃上天垂兆，使陛下日新之道也。”帝曰：“卿等且散，明日再议。”言毕，一阵风过，地穴自闭。帝见大惧，群臣失色。遂将石碣藏过，赦放田丰，驾退还宫。

翌日设朝，颁诏改元统为至正元年。如此不觉五年。有太尉哈麻及秃鲁帖木儿等，引进西番僧，与帝行房中运气之术——演揲儿法。又进僧伽璘真，善授秘法。顺帝习之，诏以番僧为司徒，伽璘真为大元国师。各取良家女子三四人，谓之“供养”。璘真尝向顺帝奏曰：“陛下尊居九五，富有四海，不过保有现在而已，人生几

何？当授此术。”于是顺帝日从其事，广取女子入宫。以宫女一十六人学天魔舞，头垂辫发戴象牙冠，身披纓络大红销金长裙，云肩鹤袖，镶嵌短袄，绶带鞋袜，各执巴刺般器，内一人执铃杵奏乐。又宫女十一人，练垂髻，勒帕，常服，或用唐巾，或用汗衫。所奏乐器，皆用龙笛、凤管、小鼓、箏篥、琵琶、鸾笙、桐琴、响板。以内宦长安迭不花领之。宣扬佛号一遍，则按舞奏乐一回。受持秘密戒者，方许入内，余人不得擅进。如顺帝诸弟八郎，与哈麻、秃鲁帖木儿、老的沙等十人，号为“倚纳”，皆有宠任，在顺帝前，相与褻猥，甚至男女裸体。其群僧出入禁中，丑声外闻。皇太子深嫉之，力不能去。

帝又于内苑造龙舟，自制样式，首尾共长二百二尺，阔二丈，前帘棚、穿廊、暖阁，后五殿楼子，龙身并殿宇俱五彩金妆，前有两爪。上用水手一百二十名，紫衫金带，头戴漆纱巾，依舟两旁，各执一篙。自后宫至前宫，山下海内，往来游戏。舟行则龙头眼爪皆动。又制宫漏，约高六七尺，为木柜运水上下。柜上设西方三圣殿，柜腰设玉女捧时刻筹，时至即浮水面上。左右列二金甲神人，一持钟，一持铃，夜则神人按更而击，极其巧妙，皆前朝未有也。又于内苑中起一楼，名曰碧月楼，朝夕与宠妃宴饮于上，纵欲奢淫，不修德政。天怒人怨，干戈四起，盗贼蜂生。天垂异象，妖怪屡生：燕京有鸡化为狗，羊变做牛；江南铜铁自鸣；汴城河冰忽成五彩，花草如画，三日方解；陇西地震百日；会州公廨墙崩，获弩五百余张，长者丈余，短者九尺，人莫能挽；慧星火焰蓬勃，堕地成石，形如狗头；温州乐清江中龙见，有火如毬；山东地震，天雨白毛。各处地方，申奏似雪片的飞来，都被奸臣隐瞒不奏。顺帝那里晓得，只在深宫昏迷酒色，并不知外边灾异若何。

第二回

开浚河毁拆民居

膺秽中原已百秋，蒸黎随处若虔刘。
山青水绿非前代，草白沙黄都废丘。
天上云沉谁见日，人间愁重那抬头。
几时否极还重泰，醉在西江十二楼。

却说屢年之间，顺帝宴安失德，各处灾异多端，人心怨恨，盗贼蜂生，都被丞相撒敦、太尉哈麻，并这些番僧等，遮瞒不奏。顺帝那里晓得，终日只在宫中戏耍不题。

却说颍州地方有个白鹿庄：

树木森阴，河流清浅。春初花早，万红千紫斗芳菲；秋暮枫寒，哀雁悲蛩争嘹亮。到夏来，修竹吾庐，装点出一个不染尘埃的仙境；到冬来，古梅绕屋，安排起几处远离人世的蓬莱。对面忽起山冈，尽道象黄陵古渡，因声声叫冈做“黄陵”；幽村聚集珍奇，每常有白鹿成群，便个个唤庄为“白鹿”。

不知那里来个官儿，摇摇摆摆，走到林间，说道：“真个是天上人间，尘中仙府！”便对跟随的人吩咐说：“你可查此处是谁人家的，叫他送了我老爷，做个吃酒行乐的所在。”跟随的得令，便到庄内说：“你是什么人家，做甚勾当？晓得我们贾老爷在此，茶也不送一盏出来！”却见一人身長丈二，眼若铜铃，出来应接道：“不要说是‘假’老爷，就是真老爷，待怎么？思量什么茶吃，快走！快走！”手持长枪，竟赶出来。那些跟随的扭了这官儿，奔出林中，那人也即回去了。

官儿自言自语说道：“我贾鲁的声名，那处不晓得，叵耐这厮如